

José Padilha

TROPA DE ELITE 2 – O INIMIGO AGORA É OUTRO

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

Brasilien 2010

Länge 116 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Regie José Padilha
 Buch José Padilha
 Bráulio Mantovani,
 nach einer Vorlage
 von José Padilha
 Bráulio Mantovani
 Rodrigo Pimentel
 Kamera Lula Carvalho
 Schnitt Daniel Rezende
 Ton Leandro Lima
 Mischung Armando Torres Jr.
 Musik Pedro Bromfman
 Ausstattung Tiago Marques
 Teixeira
 Spezialeffekte Bruno Van
 Zeebroeck
 Keith Woulard
 Rene Diamante
 William Boggs
 Kostüm Claudia Kopke
 Maske Martin Macías
 Trujillo
 Casting Fátima Toledo
 Produktionsltg. Kátiuscha Melo
 Edu Pacheco
 Produzenten José Padilha
 Marcos Prado
 Co-Produzenten Wagner Moura
 Bráulio Mantovani
 Executive Producers James D'Arcy
 Leonardo Edde
 Co-Produktion Globo Filmes, Rio
 de Janeiro

Produktion
 Zazen Produções Audiovisuais Ltda.
 Rua Visconde de Carandaí, 31
 Jardim Botânico
 BR-Rio de Janeiro,
 RJ 22460020
 Tel.: +55 21 25128022
 Fax: +55 21 25128032
 zazen@zazen.com.br

Weltvertrieb
 IM Global
 8322 Beverly Blvd, Suite 300
 USA-Los Angeles, CA 90048
 Tel.: +1 310 7773590
 Fax: +1 323 8393837
 david_jourdan@imglobalfilm.com



Wagner Moura

Darsteller

Nascimento	Wagner Moura
Fraga	Irandhir Santos
Mathias	André Ramiro
Rafael	Pedro Van-Held
Rosane	Maria Ribeiro
Russo	Sandro Rocha
Fábio	Milhem Cortaz
Clara	Tainá Müller
Beirada	Seu Jorge
Fortunato	André Mattos
Marreco	Fabrício Boliveira
Valmir	Emílio Orciolo Netto
Braço	Jovem Cerebral
Capitão Azevedo	Bruno D'Elia
Gelino	Julio Adrião
Guaracy	Adriano Garib
Sargento Gonçalves	Marcelo Cavalcanti
Vermont	Charles Fricks

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

Drei Jahre nach seinem Überraschungserfolg bei der Berlinale findet der brasilianische Polizei-Thriller TROPA DE ELITE seine Fortsetzung. Erneut kämpft die von Capitano Nascimento geführte Spezialeinheit mit allen vertretbaren – und manchmal auch mit unververtretbaren – Mitteln gegen die grassierende Kriminalität sowohl in den Favelas wie auch in den gutbürgerlichen Vierteln von Rio de Janeiro. Und dennoch ist die Verbrechensrate noch erheblich gestiegen.

Die Fortsetzung des Films von José Padilha spielt in der Gegenwart, mehr als ein Jahrzehnt später als sein Vorläufer. Die personelle Zusammensetzung der Einheit hat sich kaum verändert. Neu hinzugekommen ist der Angeordnete Fraga, ein kritischer Begleiter der polizeilichen Arbeit, der Nascimentos Methoden jedoch auch oftmals in Frage stellt.

Der Capitano bekommt es nunmehr mit einem weiteren Gegner zu tun: der korrupten Polizei. Dem organisierten Verbrechen ist es gelungen, seine Position in den Favelas derart zu stärken, dass selbst ehemals honorige Polizisten seinem Einfluss erliegen, und dies in einem größeren Ausmaß, als Capitano Nascimento es sich auszumalen wagte. Doch ist dies nicht sein einziges Problem. Denn gleichzeitig muss er sich mit den Nöten seines halbwüchsigen Sohns auseinandersetzen. Als beide Sphären, die private und die berufliche, miteinander in Berührung kommen, entsteht daraus ein hochexplosives Gemisch.

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

Three years after TROPA DE ELITE scored a surprising hit at the Berlinale comes the sequel to this Brazilian cop drama. In the new film, Capitano Nascimento's special force once again uses all admissible – and sometimes inadmissible – means at their disposal to combat the rampant crime that sweeps through the favelas and Rio de Janeiro's middle-class districts. But in spite of his efforts, the crime rate has risen dramatically.

José Padilha's sequel is set in the present, more than a decade after its predecessor. The membership of the unit has hardly changed. A new addition,

however, is Fraga, who has been seconded to the unit. A critical observer of police work, he has challenged Nascimento's methods more than once. The Capitano also has to contend with another adversary: the corrupt police. Organised crime has now managed to gain such a foothold in the favelas that even once-untouchable police officers have fallen prey to its influence, to a far greater extent than Capitano Nascimento would have dared imagine. But this is not his only problem – there are also the needs of his teenage son to consider. And when his private and professional spheres come into contact – the result is explosive.

ELITE SQUAD 2 – THE ENEMY WITHIN

Trois ans après son étonnant succès à la Berlinale, le thriller brésilien TROPA DE ELITE a une suite. L'unité spéciale commandée par le Capitano Nascimento lutte à nouveau par tous les moyens, plus ou moins défendables, contre la criminalité florissante aussi bien dans les favelas que dans les quartiers bourgeois de Rio de Janeiro. Et pourtant, le taux de criminalité a encore considérablement augmenté.

La suite du film de José Padilha se passe à l'époque actuelle, plus d'une décennie après le film précédent. La composition en hommes de l'unité n'a guère changé. On y ajoute le député Fraga, qui suit d'un œil critique le travail de la police et remet souvent en cause les méthodes de Nascimento.

Le Capitano doit désormais affronter un autre adversaire : la corruption dans les rangs de la police. Le crime organisé a réussi à renforcer sa position dans les favelas au point que même des policiers autrefois honorables se soumettent à son influence et ce dans une proportion telle que le Capitano Nascimento n'osait l'imaginer. Toutefois, ce n'est pas son unique problème car il est en même temps confronté aux problèmes de son fils en pleine crise de l'adolescence. Lorsque les deux sphères, la privée et la professionnelle, se rejoignent, il en résulte un mélange à haut risque d'explosion.

Filmografie

- 1999 OS CARVOEIROS
Dokumentarfilm, Regie: Nigel Noble, Produktion
- 2001 PANTANEIROS
TV-Film
PANTANAL COWBOYS
TV-Dokumentation
FACING THE JAGUAR
TV-Dokumentation
- 2002 ÔNIBUS 174
Dokumentarfilm
- 2005 MADEIREIRAS
TV-Film
- 2006 ESTAMIRA
Dokumentarfilm, Regie: Marcos Prado, Produktion
- 2007 CHARCOAL
TV-Kurzfilm
TROPA DE ELITE (TROPA DE ELITE)
GARAPA
- 2009 GARAPA
Dokumentarfilm
- 2010 SECRETS OF THE TRIBE
Dokumentarfilm
TROPA DE ELITE 2 – O INIMIGO
AGORA É OUTRO



José Padilha

Biografie

Geboren am 1.8.1967 in Rio de Janeiro. Er studierte dort Betriebswirtschaft und Politische Ökonomie, dann in Oxford Englische Literatur und Internationale Politikwissenschaft. Er hat seit 1999 mehrere Dokumentarfilme zu sozial relevanten Themen produziert und 2002 mit dem vielfach ausgezeichneten Dokumentarfilm ÔNIBUS 174 auch ein international beachtetes Regiedebüt vorgelegt. TROPA DE ELITE, sein Debüt als Spielfilmregisseur, erhielt 2008 den Goldenen Bären der Berlinale.

Biography

Born in Rio de Janeiro on 1.8.1967, he studied business management, politics and economics in his birthplace, followed by English literature and international politics in Oxford. Since 1999 he has produced several documentaries on socially relevant topics. His own directorial debut, the multi-award-winning documentary ÔNIBUS 174 (2002), was received with international acclaim. TROPA DE ELITE, his debut as a feature film director, received the Golden Bear during the 2008 Berlinale.

Biographie

Né le 1-8-1967 à Rio de Janeiro. Y étudie les sciences économiques et la politologie, puis la littérature anglaise et la science politique internationale à Oxford. Produit à partir de 1999 plusieurs films documentaires sur des thèmes de société très actuels et fait sa percée internationale comme réalisateur en 2002 avec le film documentaire ÔNIBUS 174 qui lui vaut de nombreux prix. TROPA DE ELITE, qui marque ses débuts de réalisateur de longs métrages de fiction, obtient l'Ours d'Or de la Berlinale 2008.

